**СИЛАБУС КУРСУ**

АНГЛІЙСЬКА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

|  |  |
| --- | --- |
| эмблема нов | Ступінь вищої освіти – доктор філософії (PhD) |
| Освітньо-наукова програма «**Ветеринарна гігієна, санітарія і експертиза**» |
| Кількість кредитів ECTS – 6 |
| Рік навчання – 1, семестр – 1–2 |
| Мова викладання – англійська |
| **Керівник курсу:**  **ІГНАТЕНКО ВІКТОРІЯ ДМИТРІВНА**, кандидат педагогічних наук, завідувач кафедри романо-германської філології та перекладу  [fr.victoria\_ignatenko@ukr.net](mailto:fr.victoria_ignatenko@ukr.net); +380961200264 |

ОПИС ДИСЦИПЛІНИ

Метою навчання аспірантів англійської мови є підготовка їх до сучасної наукової діяльності, формування англомовної комунікативної компетентності у всіх видах мовленнєвої діяльності та складання ними іспиту з англійської мови. Зокрема, вивчення дисципліни спрямовано на активізацію мовного матеріалу, засвоєного на попередніх етапах навчання; розвиток уміння читати та перекладати фахову оригінальну літературу; навчання здійснювати реферування прочитаного; формування навичок здійснювати анотацію україномовної наукової статті англійською мовою; розвиток вміння здійснювати повідомлення англійською мовою з теми дисертаційного дослідження; розвиток вміння продукувати власні наукові доробки у вигляді презентацій із застосуванням сучасних інформаційних технологій; навчання аспірантів користуватися англійською мовою як засобом отримання та поглиблення систематичних знань зі спеціальності. У процесі вивчення дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням» основним одним із завдань також є показати роль іноземної мови у становленні людини як особистості, фахівця, вченого, який відповідає сучасним вимогам світової наукової спільноти.

ПЕРЕЛІК КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ

Відповідно до визначених Стандартом компетентностей дескрипторам НРК у процесі підготовки аспірантів має бути сформована **загальна компетентність**, основною ціллю якої є **здатність аспірантів спілкуватися іноземною (англійською) мовою**. Отже, формування такої загальної компетентності передбачає оволодіння наступними***знаннями***: знати та розуміти іноземну мову; професійно-наукові терміни й поняття, зоотехнічну термінологію англійською мовою; іншомовні наукові та професійні тексти.

***Уміннями*:** використовувати для представлення наукових результатів в усній та письмовій формах іноземною мовою;розуміти та аналізувати результати наукових досліджень іноземною мовою;спілкуватися в іншомовному науковому і професійному середовищах;працюватиспільно з дослідниками з інших країн.

Сформована компетентність має забезпечувати ***комунікацію***: науково-професійна іншомовна комунікація; використання різних мовних засобів відповідно освітньо-наукових комунікативних намірів; висловлювання думки для успішного здійснення наукових досліджень; міжнародна співпраця та здійснення спільних наукових досліджень.

Сформована компетентність обумовлює ***автономію та відповідальність***, зокрема: вдосконалення володіння іноземною мовою за професійно-науковим спрямуванням; підвищення інформаційної грамотності та поглиблення знань з практичного застосування іноземної мови в професійній та науковій діяльності.

СТРУКТУРА КУРСУ

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Години (лек./сем.)* | *Тема* | *Результати навчання* | *Методи оцінювання результатів навчання* |
| 2/30 | Особливості змісту та методики навчання англійської мови для аспірантів / Проблемні питання з граматики | Проводити підготовку та публікувати наукові статті (кількість яких передбачена відповідними нормативно-правовими актами), монографії, науково-методичних рекомендації, тези доповідей. | Проблемне навчання, мозковий штурм, дерево рішень |
| 4/20 | Терміноутворення. Лінгвістична характеристика англійських науково-технічних термінів */*Аналітичне читання: тексти за фахом | Приймати участь у виконанні бюджетних, госпдоговірних та ініціативних науково- дослідних робіт (тем) | Кейсова технологія, проблемне навчання |
| 4/10 | Ведення дискусії на наукову тему англійською мовою */* Усна практика: Бесіда з теми наукового дослідження. Реферування автентичних текстів за фахом | Вміти представляти результати наукових досліджень державною та іноземною мовами.  Здійснювати підготовку та публічний захист дисертації на засіданні спеціалізованої вченої ради | Ажурна пилка, бесіда, панельна дискусія, кейсова технологія, виконання лексико-граматичних вправ |
| 4/30 | Structure and Format of the English Research Article for Scientometrics*)* / Індивідуальне читання: Автентичні тексти за фахом (обсяг 600 000 друкованих знаків) | Демонструвати знання та розуміння під час здійснення наукових досліджень у лабораторних та виробничих умовах з об’єктами тваринництва | Панельна дискусія, дебати, колоквіуми, кейсова технологія |
| 4/10 | Анотативний і реферативний переклад науково-технічної літератури англійською мовою **/**Письмова практика. Особливості англійської пунктуації в академічному письмовому дискурсі. Структурні та змістовні аспекті наукових есе, анотацій. Написання анотацій до наукових статей | Знаходити зв’язок та впроваджувати сучасні досягнення світового виробництва, передових технологій переробки продуктів тваринництва | Дерево рішень, мозковий штурм |

Рекомендовані джерела інформації

1. Липко З.М. Test your English (Vocabulary and grammar) / З.М. Липко, А.В. Ковалева. – Навчальний посібник з тестування лексики та граматики для студентів та аспірантів немовних ВНЗ. – Харків, ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2005. – 120 с.
2. Лишенко Л.Л. Навчальний посібник для аспірантів немовних факультетів/ Л.Л. Лишенко, В.О. Ужик, О.А. Сергєєва. – Practice in scientific reading. – Харків: ХНУ ім В.Н. Каразіна, 2004. – 120 с.
3. Бєляєва Е.Ф. Учбовий посібник для аспірантів медичних спеціальностей (Improve your grammar)/ Е.Ф. Бєляєва, Л.М. Христенко. – Харків, ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2002. – 84 c.
4. Кобзарь Е. И. Business Communication. Conferences, Meetings, Negotiations. Деловое общение. Конференции, встречи, переговоры: пособие по развитию навыков ведения дискуссий на английском языке/ Е. И. Кобзарь, Н. А. Лешнёва. – Харьков : Торсинг, 1998. – 72 с.
5. Одаренко Н.Ю. Навчально-методичний посібник з граматики англійської мови «Граматичні труднощі перекладу» (для студентів старших курсів фізичних спеціальностей та аспірантів)/ Н.Ю. Одаренко, Н.О.Лешньова. – Харків, ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2001. – 52 с.
6. Хименко В.В. Навчальний посібник для аспірантів з англійської мови «Practical guide for postgraduates» / В.В. Хименко. – Харків, ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2002. – 113 c.
7. Foley M. Longman Advanced Learners’ Grammar / M. Foley, D. Hall. – Pearson Education (Longman), 2003. – 384 p.
8. Murphy R. English Grammar in Use/ R. Murphy – Cambridge: Cambridge University Press, 2005. – 392 с.
9. Swan M., Walter C.. How English Works. – Oxford : Oxford University Press, 1997. – 358с.

ПОЛІТИКА ОЦІНЮВАННЯ

**Політика щодо дедлайнів і перескладання**: Письмові роботи, надані з порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (- 10 балів).

**Політика щодо академічної доброчесності:** Письмові роботи підлягають перевірці на наявність плагіату та допускаються до захисту з коректними текстовими запозиченнями (не більше 20%). Використання друкованих і електронних джерел інформації під час складання модулів та підсумкового заліку заборонено.

**Політика щодо відвідування:** Відвідування занять є обов’язковим компонентом оцінювання. За об’єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із гарантом програми.

**Політика щодо виконання завдань**: позитивно оцінюється відповідальність, старанність, креативність, фундаментальність.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Підсумковий бал (за 100-бальною шкалою) визначається як середньозважена величина, залежно від питомої ваги кожної складової залікового кредиту:

Структурні елементи: Питома вага, %

Поточне опитування, тестування, кейси – заліковий модуль 1 20

Поточне опитування, тестування, кейси – заліковий модуль 2 20

Поточне опитування, тестування, кейси – заліковий модуль 3 20

Комплексне практичне індивідуальне завдання 40

ШКАЛА ОЦІНЮВАННЯ:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| За шкалою університету | За національною шкалою | За шкалою ECTS |
| 90-100 | відмінно | A (відмінно) |
| 85-89 | добре | B (дуже добре) |
| 75-84 | добре | C (добре) |
| 65-74 | задовільно | D (задовільно) |
| 60-64 | задовільно | E (достатньо) |
| 35-59 | незадовільно | FX (незадовільно з можливістю повторного складання) |
| 1-34 | незадовільно | F (незадовільно з обов’язковим повторним курсом) |